

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

سرمقاله گاردین – ارگان حزب کمونیست استرالیا
برگردان از: آمادور نویدی
۲۱ نومبر ۲۰۱۶

پیکار برای صلح و محیط زیست

مهمترین مشکلاتی که بشر با آن روبه روست، تغییرات آب و هوایی و از بین بردن تمام سلاح های کشتار جمعی – هسته ئی، کیمیائی، بیولوژیکی و پیشگیری از هر نوع دیگری ست که هنوز در زمین و یا فضاء توسعه نیافته است. از زمانی که امریکا بمب های اتمی خود را بر روی شهرهای هیروشیما و ناگازاکی جاپان در سال ۱۹۴۵ انداخت، این ها دلواپسی های اولیه جنبش صلح و ظهور و رشد آگاهی تهدید تغییرات آب و هوایی برای تمام زندگی بر روی زمین بوده اند.

پس از پایان جنگ جهانی دوم، اتحاد جماهیر شوروی، که در آن زمان تنها کشور دیگری غیر از امریکا با زرادخانه هسته ئی بود، بارها برای تخریب این سلاحها اصرار ورزید و به طور یک جانبه متعهد شد که طرف اولی نخواهد بود که حمله را شروع کند.

سیاست گذاران امریکا حاضر به پیروی از این تعهد نشدند و به جایش، به توسعه حتی بیشتر سلاح های مرگبار در مقادیر بیشتر ادامه دادند و اتحاد جماهیر شوروی را مجبور کردند تا همین کار را بکنند. از زمان سقوط کشورهای سوسیالیستی اروپا، خط رسمی امریکا آن بوده است که «جنگ سرد» پایان یافته است. البته، ما این ادعا را قبول نداریم.

تخریب سوسیالیسم و اطاعت مطلق بشریت به نفع سود سرمایه داری فراملی در بالاترین اولویت دستور کار امپریالیسم امریکا باقی مانده است. «محور» آسیای امریکا با اشغال نظامی شمال استرالیا و ائتلاف مشتاقان خود تمرکز دشمنی امریکا علیه چین با دستور کار سوسیالیستی و دولت کمونیستی را دیده است.

حرض و آز لجام گسیخته امپریالیسم امریکا جنگ و ویرانی به بار آورده است. لازم به گفتن جزئیات کشورهایی نیست که بمباران و اشغال شده، سرنگون و فقیر گشته، خصوصی شده و در معرض تحریم و بایکوت قرار گرفته اند، و در سطح بین المللی - قتلعام کیمیائی و هسته ئی گردیده، متحمل تخصیص دیکته ها، محدودیت های مالی، اشغال نظامی گشته و به تصاحب شرکت های بزرگ چند ملیتی امریکا در آمده اند.

البته، مقاومت بوده و اکنون هم هست. گروه های صلح ساکت نبوده اند، جنبش برای محیط زیست از نظر توانائی و نفوذ در حال رشد است؛ در ادامه مبارزه طبقاتی مردمی، کار سازمان یافته علیه تضاد بنیادی سرمایه داری ادامه دارد.

این مهم است که روی جنبه های خاص سیاست امریکا تأکید کنیم:

- * ادعای تبلیغ شده که امریکا اکنون تنها ابرقدرت است و بنابراین، ادعا می کند که بر تمام جهان برتری دارد؛
 - * افزایش نیروهای نظامی و پراکندگی آنها در سراسر جهان برای اطمینان «شرایط» امن جهت جهانی شدن مالی و صنعت امریکا؛ تا از هرگونه قیام های مردمی علیه رژیم های مورد تأیید یا تحمیل شده امریکا جلوگیری نماید؛
 - * عزم خود برای از بین بردن تمام بقایای سوسیالیسم/کمونیسم.
- اتحاد جماهیر شوروی تا سال تخریبش در سال ۱۹۹۱، با قدرت هسته ئی تلافی جویانه از «قیامت» جنگ هسته ئی جلوگیری نمود. توانائی تلافی جویانه روسیه هنوز باقیست، همراه با رشد نیروی غیرقابل توقف اقتصادی خلق چین، که موانعی در برابر تهدیدات وحشتناک امپریالیسم برای کل بشریت است.
- حمله سال ۲۰۰۳ به عراق حاکی از گستاخی لجام گسیخته امپریالیسم بود.
- امپریالیسم امریکا در دراز مدت برای هر وجودی که نشانی از حیات دارد خطرناک است.
- برای نیروهای صلح در همه جا، اتحاد، گردهمائی ده ها میلیونی با صداهای قوی و اقدامات توده ئی هماهنگ در سراسر جهان برای محیط زیست، هرگز تا به حال زمانی حیاتی تر وجود نداشته است.
- وظایف فوری کنونی بشریت، ضرورت حیاتی اقدام برای تغییرات آب و هوائی و تداوم پیکار برای صلح است. ضرورتی که هرگز تا به حال به این بزرگی نبوده است.

برگرداننده شده از:

The Guardian
The Worker's Weekly

Issue #1756 • November 9, 2016

Editorial

The fight for peace and the environment

<http://www.cpa.org.au/guardian/2016/1756/02-editorial.html>